

# IP ВИДЕОКАМЕРЫ

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Модели

**AVM400AP, AVM400BP, AVM500P**

# EAC

Версия 1.1

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации и сохраните её для использования в будущем

## ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Все не содержащие свинец продукты, предлагаемые компанией, соответствуют требованиям европейского законодательства по ограничению использования опасных веществ (Директива RoHS), которая означает, что наши производственные процессы и продукты не содержат свинец и другие опасные вещества, упоминаемые в Директиве.



Этот знак означает, что в странах Европейского Союза данное изделие должно быть утилизировано отдельно от других отходов. Это относится к данному продукту и его периферийным устройствам, обозначенным этим символом. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами. Свяжитесь с вашим местным дилером для процедуры по утилизации этого оборудования.



Данный прибор является изделием класса А. В бытовых условиях это изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае от пользователя может потребоваться принятие соответствующих мер.

### Заявление Федеральной комиссии по связи (FCC)

(1) Данное оборудование было испытано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса А, согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в коммерческой среде. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено или используется не в соответствии с инструкциями изготовителя, может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Эксплуатация данного оборудования в жилых зонах может вызвать помехи, в этом случае пользователь должен будет устранить помехи за свой счет. Прибор соответствует Части 15 Правил FCC. Эксплуатация устройства зависит от следующих условий:

- (1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и
- (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательное функционирование.

### Товарный знак

iPad® & iPhone® является зарегистрированным товарным знаком компании Apple Inc.

Android™ является товарным знаком Google Inc. Использование товарного знака допускается только с разрешения компании Google.

Microsoft®, Windows® и Internet Explorer® являются зарегистрированными товарными знаками компании Microsoft Corporation в США и других странах.

### Отказ от ответственности

Мы оставляем за собой право корректировать или удалять любой текст в данном руководстве в любое время. Мы не гарантируем и не несем никакой юридической или какой-либо другой ответственности за точность, полноту или полезность данного руководства. Содержание этого руководства может изменяться без предварительного уведомления.

Этот продукт не имеет режима ожидания / и выключенного режима.

### **MPEG4 лицензирование**

Этот продукт лицензирован в соответствии с MPEG4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE для личного и некоммерческого использования потребителем для (1) кодирования видео в соответствии с MPEG4 VISUAL STANDARD («MPEG-4 VIDEO») и/или (2) декодирования MPEG4 VIDEO, которое было закодировано потребителем в ходе личной и некоммерческой деятельности и/или было получено от поставщика видео, имеющего лицензию MPEG LA на предоставление видео в формате MPEG4. Лицензия не предоставляется и не предназначается для другого использования. Дополнительную информацию, в том числе включая информацию, относящуюся к внутреннему или коммерческому использованию и лицензированию, можно получить в компании MPEG LA, LLC. Смотри [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

### **GPL лицензирование**



Этот продукт содержит коды, разработанные сторонними компаниями, и которые распространяются по лицензии GNU General Public License (GPL) или GNU Lesser Public License (LGPL).

GPL-код, используемый в данном продукте, выпускается без гарантии и является объектом авторского права переписки.

Исходные коды, которые подлежат GPL-лицензированию, доступны по запросу.

Мы рады предоставить наши модификации ядра Linux, а также несколько новых команд, и некоторые инструменты, чтобы получить коды. Коды предоставляются на FTP-сайте. Пожалуйста, загрузите их с сайта, или вы можете обратиться к вашему дистрибьютору:

**Производитель:** AVTECH Corporation, 10F, E Building, No.19-11, San Chung Rd., Nankang, Taipei, 115, Taiwan, R.O.C., [www.avtech.com.tw](http://www.avtech.com.tw)

**Официальный дистрибутор** оборудования AVTECH - компания ООО «Комплексные системы безопасности»:

г. Москва, ул. Новодмитровская, д. 5А, строение 4, т. (495) 640-55-30, [info@ksb.su](mailto:info@ksb.su)

г. Санкт-Петербург, ул. Литовская, дом 10, т. (812) 702-52-53 [info@ksb.su](mailto:info@ksb.su)

**Приобрести оборудование AVTECH** Вы можете в компании ООО «Комплексные системы безопасности» или у официальных дилеров в Вашем регионе.

Информация о дилерах AVTECH указана на сайте [www.avtech.su](http://www.avtech.su)

**По вопросам сервисного обслуживания оборудования AVTECH** Вы можете обратиться по адресу: 194100, Санкт-Петербург, ул. Литовская, д. 10

Тел. (812) 702- 52- 53 (54)

E-mail: [support@ksb.su](mailto:support@ksb.su), [support@avtech.su](mailto:support@avtech.su)

**Изделие сертифицировано согласно законам РФ.** Место нанесения знака сертификации: на изделии, на Руководстве пользователя и на упаковке.

**Дата изготовления** – определяется по серийному номеру изделия:

Первая цифра / буква серийного номера	Год выпуска	Вторая буква серийного номера	Месяц выпуска
9	2009	A	Январь
A	2010	B	Февраль
B	2011	C	Март
C	2012	D	Апрель
D	2013	E	Май
E	2014	F	Июнь
F	2015	G	Июль
G	2016	H	Август
		I	Сентябрь
		J	Октябрь
		K	Ноябрь
		L	Декабрь

# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	1
1.1 Особенности .....	1
1.2 Комплект поставки .....	1
1.3 Внешний вид .....	1
1.4 Задняя панель.....	1
1.5 Блок для подключения внешних устройств .....	2
1.6 Индикация .....	3
1.7 Установка SD карты (Для некоторых моделей) .....	4
2. ДОСТУП К КАМЕРЕ ЧЕРЕЗ INTERNET EXPLORER.....	5
2.1 Доступ к камере .....	5
2.2 Панель управления.....	5
2.3 Работа цифрового PTZ (DPTZ).....	7
2.4 Поиск записи по событию и воспроизведение записи .....	8
3. НАСТРОЙКА КАМЕРЫ.....	9
3.1 Меню настройки системы .....	9
3.2 Network (Сеть) .....	10
3.2.1 Сеть .....	10
3.2.2 QoS .....	10
3.2.3 DDNS .....	10
3.2.4 SNTP.....	11
3.2.5 FTP.....	11
3.2.6 MAIL (Почта).....	11
3.2.7 SMS.....	12
3.2.8 Filter (Фильтр).....	13
3.2.9 UPnP / Bonjour.....	13
3.2.10 RTP .....	14
3.3 Camera (Камера) .....	15
3.3.1 Камера.....	15
3.3.2 Video (Видео) .....	15
3.3.3 Color (Цвет) .....	16
3.3.4 Аудио .....	16
3.3.5 Advanced (Дополнительно) .....	17
3.3.6 Privacy Mask (Приватное маскирование - для некоторых моделей).....	18
3.4 VA (для некоторых моделей) .....	18
3.4.1 TA .....	18
3.4.2 DIS .....	18
3.5 ONVIF .....	19
3.5.1 Event .....	19
3.6 Record (Запись).....	19
3.6.1 Запись.....	19
3.6.2 Record Timer (Таймер записи) .....	19
3.7 Storage (Хранилище) .....	20
3.7.1 Memory (Память) .....	20
3.8 Trigger (Триггер).....	20
3.8.1 Trigger .....	20
3.9 General (Общее).....	21
3.9.1 General.....	21
3.9.2 Time (Время) .....	22
3.9.3 Server Log (Журнал сервера) .....	22
3.9.4 Online (Подключено).....	23
3.9.5 Account (Учетная запись) .....	23
3.9.6 Google карты .....	24
3.9.7 Maintenance (Обслуживание) .....	25
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	26
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ТАБЛИЦА БИТРЕЙТОВ.....	27

---

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ .....	29
ПРИЛОЖЕНИЕ 4 ВРЕМЯ ЗАПИСИ .....	30
ПРИЛОЖЕНИЕ 5 ПОДДЕРЖКА MICRO SD КАРТ .....	31
ПРИЛОЖЕНИЕ 6 СМС СООБЩЕНИЯ .....	32

# ВВЕДЕНИЕ

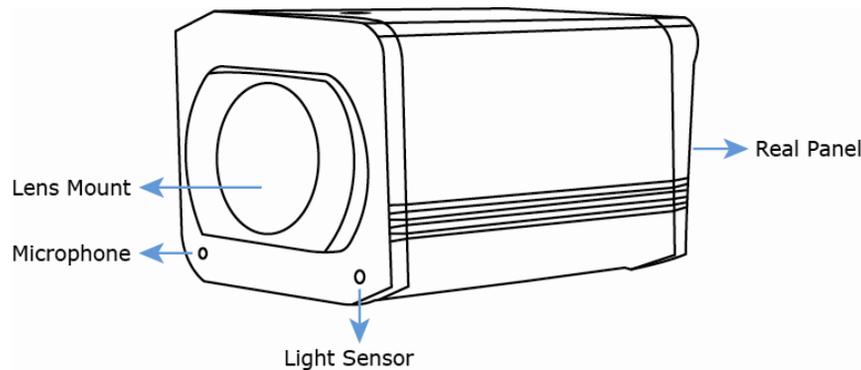
## 1.1 Особенности

- **Простая сетевая настройка** с помощью вашего iPhone или iPad
- **Внешние входы / выходы тревоги**
  - Для более точного детектирования тревоги
  - Для активации отправки уведомлений о тревоге на iPhone, iPad или мобильные устройства с ОС Android (Push Video) при использовании видеорегистраторов с функцией Push Video
- **POE (Power-over-Ethernet)** позволяет исключить использование кабелей питания и снизить затраты на монтаж
- Поддержка стандарта **ONVIF** для простоты интеграции
- Встроенный микрофон **для записи звука**
- **Удалённое видеонаблюдение** с iPhone, iPad и мобильных устройств с ОС Android, а также с помощью Internet Explorer ОС Windows
- **(для модели 1) WDR** позволяет одинаково хорошо отображать участки с высокой и низкой освещённостью
- **(для модели 1 и 3) Поддержка Micro SD card** для записи видео

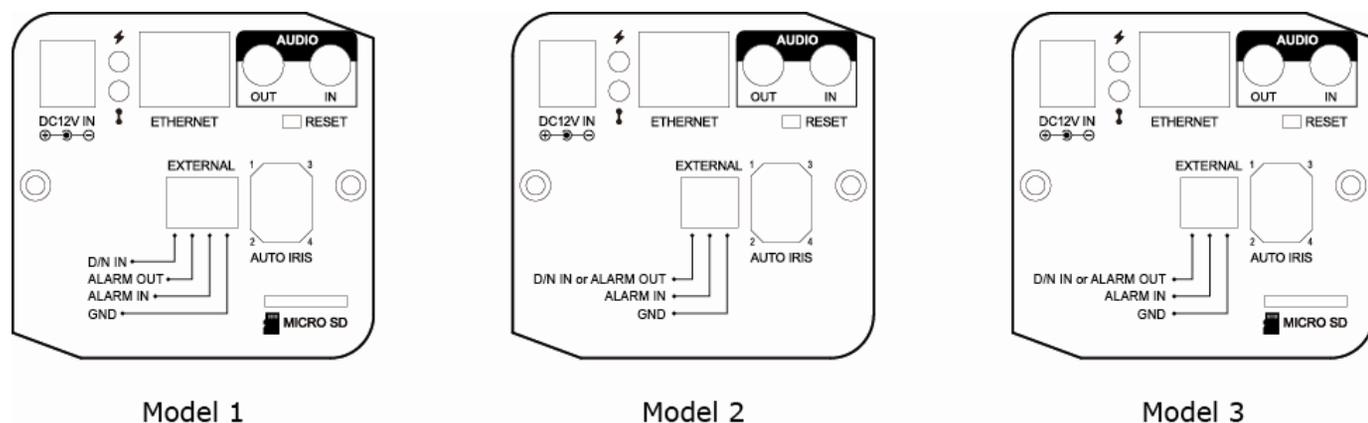
## 1.2 Комплект поставки

<input type="checkbox"/> Камера	<input type="checkbox"/> Клеммный блок
<input type="checkbox"/> Ключи	<input type="checkbox"/> Инструкция на CD (дополнительно)
<input type="checkbox"/> Инструкция	

## 1.3 Внешний вид



## 1.4 Задняя панель

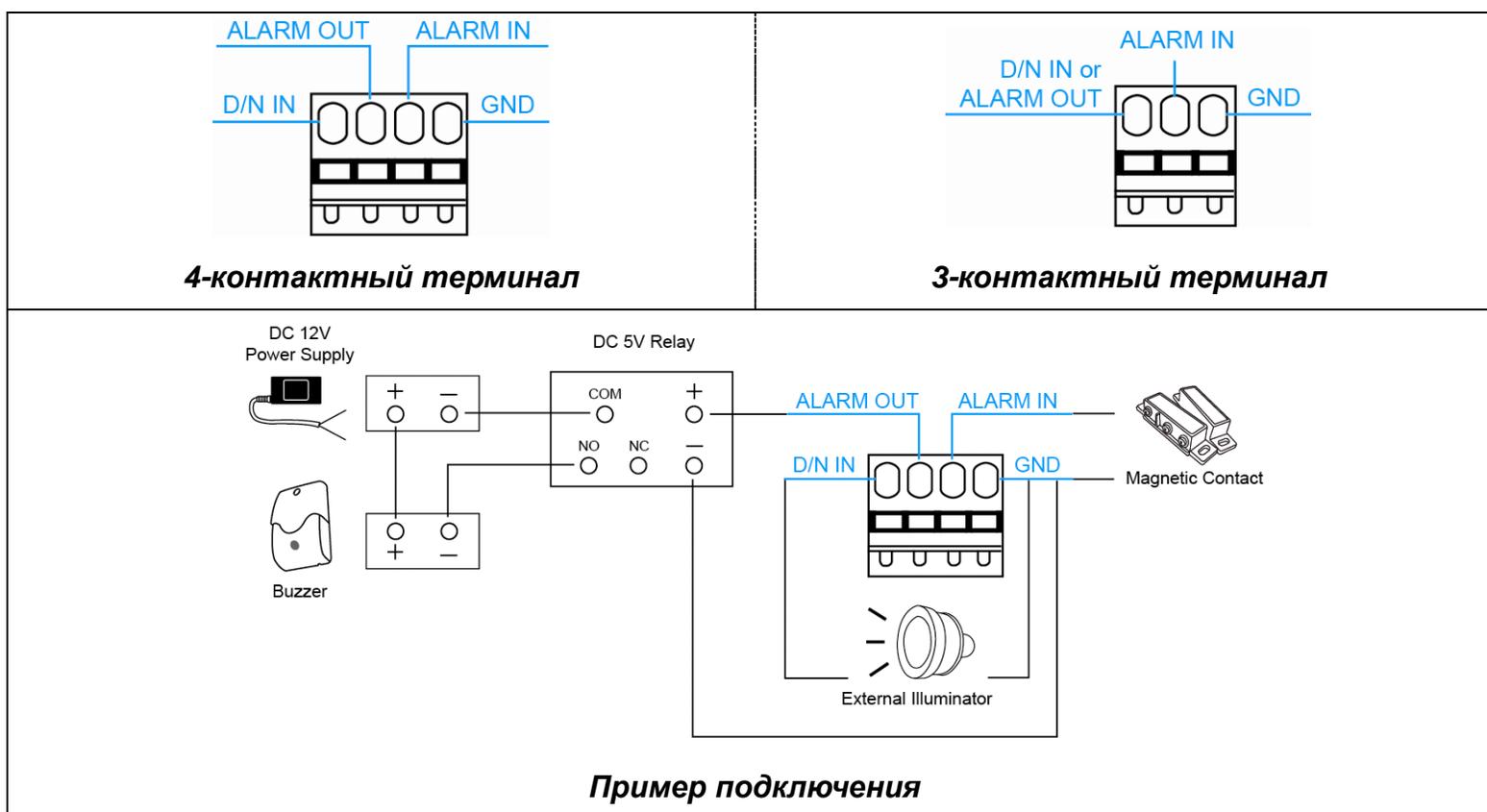


Ethernet	Подключение сетевого кабеля.
DC12V IN	Подключение кабеля питания.
Reset	С подключенным кабелем питания, нажмите для сброса всех параметров к заводским установкам, включая IP адрес и порт. Камера перезагрузится. Не отключайте питание, пока процесс не будет завершён. <b>Значения по умолчанию: 192.168.1.10, порт 88.</b>
External I/O Port	Терминал для подключения внешних устройств (клеммный блок поставляется вместе с камерой). “D/N IN” для подключения внешнего источника освещения. Более подробно см. «1.5» на стр. 2.
Micro SD	Слот для Micro SD карт памяти.

## 1.5 Блок для подключения внешних устройств

Данная камера поддерживает подключение внешних устройств, клеммный блок подключения входит в комплект поставки.

Ниже представлены варианты подключения внешних устройств.



## 1.6 Индикация

### ■ Модель 1

Параметр	 Состояние подключения к LAN	 Статус подключения к интернету
<b>Состояние системы</b>		
При включенном питании	Всегда вкл	Всегда выкл
Сброс к заводским установкам	Мерцание (вкл 250 мс, выкл 250 мс) ●○○●○○●○○○	Всегда выкл
Обновление	Мерцание (вкл 250 мс, выкл 250 мс) ●○○●○○●○○○	Мерцание (вкл 250 мс, выкл 250 мс) ●○○●○○●○○○
<b>Состояние подключения</b>		
LAN подключен	Всегда вкл	--
LAN отключен	Мерцание (вкл 100 мс, выкл 500 мс) ●○○●○○●○○○	--
Internet подключен	--	Всегда вкл
Internet отключен	--	Мерцание (вкл 100 мс, выкл 500 мс) ●○○●○○●○○○
<b>Состояние Micro SD карты</b>		
Ошибка Micro SD карты	Сохранение текущего статуса в течение 20 сек → Мерцание в течение 3 сек → Возврат к текущему статусу	
<b>Состояние во время настройки сети</b>		
Требуется проброс портов	--	Мерцание (вкл 5 сек, выкл 0.5 сек, вкл 0.5 сек, выкл 0.5 сек, вкл 5 сек) ●●●●○○●●●●

\* Фаза мерцания - ● LED вкл / ○ LED выкл

### ■ Модель 2 и 3

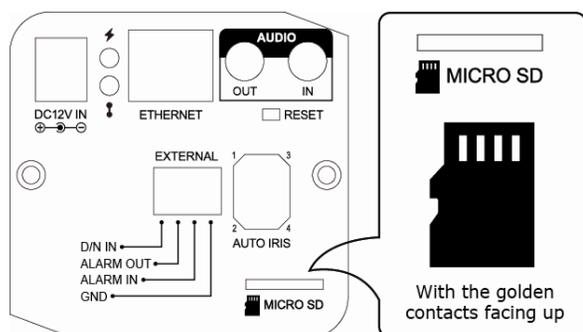
Параметр	 Состояние подключения к LAN	 Статус подключения к интернету
<b>Состояние системы</b>		
При включенном питании	Всегда вкл	Всегда выкл
Сброс к заводским установкам	LAN мерцание (вкл 250 мс, выкл 250 мс), Internet выкл, и затем LAN выкл, Internet мерцание (вкл 250 мс, откл 250 мс) ●○○●○○●○○○	
Обновление	Мерцание (вкл 250 мс, выкл 250 мс) ●○○●○○●○○○	Мерцание (вкл 250 мс, выкл 250 мс) ●○○●○○●○○○
<b>Состояние подключения</b>		
LAN подключен	Всегда вкл	--
LAN отключен	Мерцание (вкл 100 мс, выкл 500 мс) ●○○●○○●○○○	--
Internet подключен	--	Всегда вкл
Internet отключен	--	Мерцание (вкл 100 мс, выкл 500 мс) ●○○●○○●○○○
<b>Состояние Micro SD карты</b>		
Ошибка Micro SD карты	Сохранение текущего статуса в течение 20 сек → Мерцание в течение 3 сек → Возврат к текущему статусу	
<b>Состояние во время настройки сети</b>		
Требуется проброс портов	--	Мерцание (вкл 5 сек, выкл 0.5 сек, вкл 0.5 сек, выкл 0.5 сек, вкл 5 сек) ●●●●○○●●●●

\* LED blinking frequency - ● LED on / ○ LED off

## 1.7 Установка SD карты (Для некоторых моделей)

В камере установлен слот микро SD карты для записи видео.

**Внимание:** Перед установкой микро SD карты скопируйте важные данные на другой носитель. Все данные с карты будут удалены с карты при ее установке в камеру.



Пожалуйста, следуйте указаниям на картинках по установке микро SD карт.

**Внимание:** Рекомендуется извлекать или устанавливать SD карту при отключенном кабеле питания. В противном случае камера перезагрузится.

**Внимание:** Перечень совместимых SD карт см. в Приложении 5.

## 2. ДОСТУП К КАМЕРЕ ЧЕРЕЗ INTERNET EXPLORER

К этой сетевой камере возможен доступ через Microsoft® Internet Explorer® или iPhone / iPad / Android мобильные устройства с использованием установленной программы "EagleEyes".

**Внимание:** Более подробно о доступе к сетевым камерам через iPhone / iPad / Android мобильные устройства, пожалуйста, обратитесь к <http://www.eagleeyesctv.com>.

Перед использованием камеры убедитесь, что настроенные сетевые установки и сетевое подключение работает нормально. Для сетевого доступа обратитесь к руководству «**Advanced Network Setup**», которое вы можете загрузить по адресу [www.surveillance-download.com/user/m500.swf](http://www.surveillance-download.com/user/m500.swf).

### 2.1 Доступ к камере

Шаг 1: Откройте web браузер и наберите <http://ipaddress:portnum> в окне для URL адреса.

Например, для IP адреса 192.168.1.10 и порта 88 (заводская установка) наберите <http://192.168.1.10:88> в адресной строке и нажмите "Enter". Либо используйте программу для IP сканирования.

Шаг 2: На странице доступа к камере введите имя пользователя и пароль и введите секретный код, показанный ниже. Затем кликните "LOGIN".

Шаг 3: Начнет работу помощник подключения.

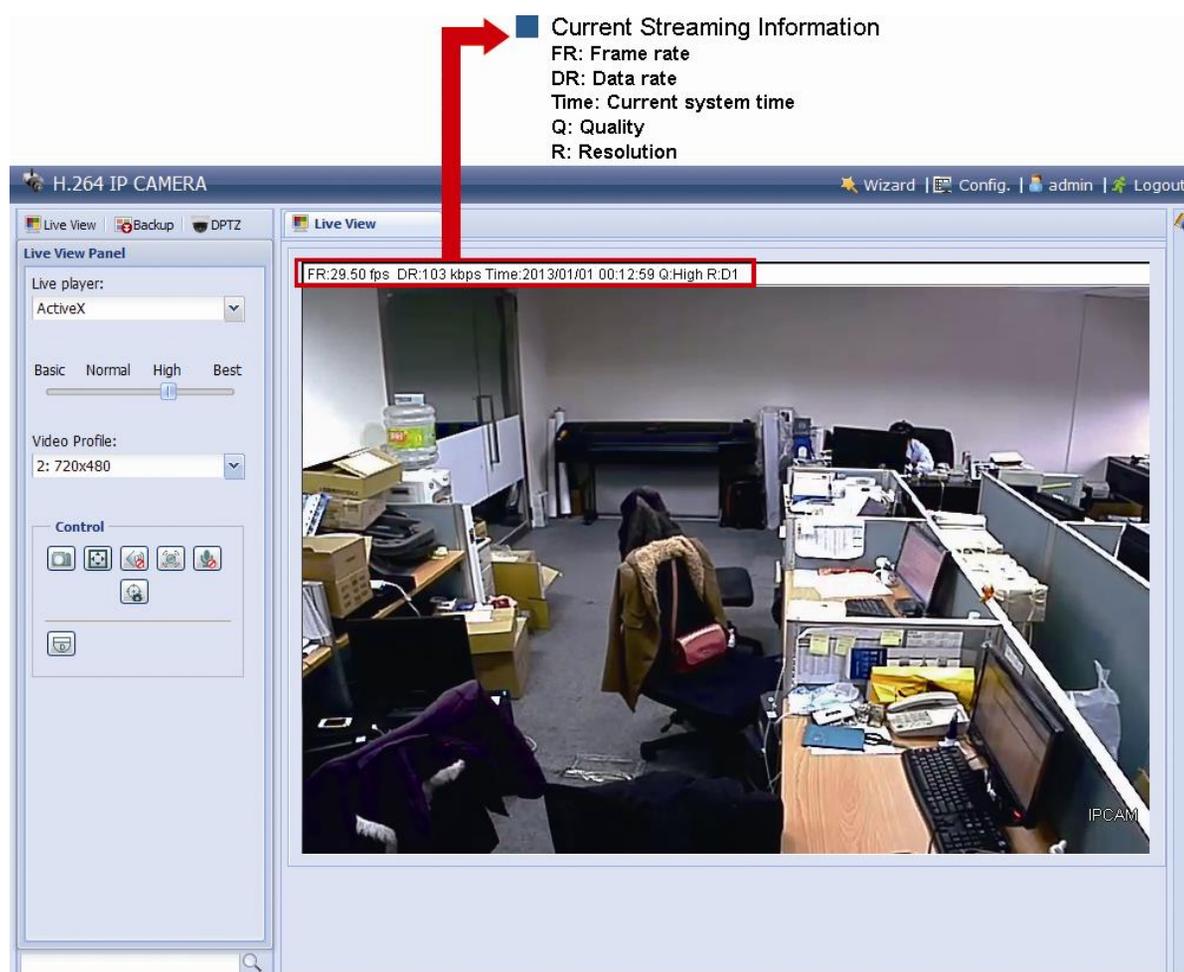
- Для пропуска помощника и переходу непосредственно к подключению к камере, нажмите «Заккрыть».
- Для прямого доступа к камере без включения помощника подключения кликните «Не запускать помощника при авторизации».

**Внимание:** Если вам будет предложено установить «VLC player», «Software» и «H264 Streaming Viewer», разрешите установку.

Шаг 5: Если пароль и логин введены правильно, появится изображение с камеры.

### 2.2 Панель управления

**Внимание:** Доступные кнопки зависят от уровня доступа пользователя.



Функция	Иконка	Уровень доступа	Описание
Live View (Просмотр)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь / Гость	Переключение на живое видео.
DPNZ (Цифр. PTZ)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Переключение в режим настройки DPTZ.
Backup (Сохранение)		Администратор / Опытный пользователь	Введите список записей событий для воспроизведения видео.
Config. (Конфигурация)		Администратор / Опытный пользователь	Страница настройки..
Live Player (Формат передачи) *	--	Администратор / Опытный пользователь / Пользователь / Гость	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выберите тип плеера из выпадающего списка:</li> <li>■ ActiveX</li> <li>■ QuickTime</li> <li>■ QuickTime является программным обеспечением компании Apple Inc. Необходимо предварительно установить программу QuickTime перед тем, как вы будете выбирать эту программу, для отображения видеопотока. Для доступа к камере необходимо ввести логин и пароль.</li> <li>■ VLC</li> </ul>
Media Type (Тип медиа) *	--	Администратор / Опытный пользователь / Пользователь / Гость	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выберите тип плеера из выпадающего списка:</li> <li>■ ActiveX</li> <li>■ QuickTime</li> <li>■ QuickTime является программным обеспечением компании Apple Inc. Необходимо предварительно установить программу QuickTime перед тем, как вы будете выбирать эту программу, для отображения видеопотока. Для доступа к камере необходимо ввести логин и пароль.</li> <li>■ VLC</li> </ul>
Quality (Качество)	--	Администратор / Опытный пользователь / Пользователь / Гость	Кликните и выберите качество видео: Basic / Normal / High / Bes (tБазовое / Нормальное / Высокое / Наилучшее)
Video Profile (Профиль видео)*	--	Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выбор профиля видео в соответствии с настройками в разделе «Camera» → «Video».</li> </ul>
Разрешение (Video Resolution)*	--	Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выберите разрешение из выпадающего списка:</li> <li>■ HD1080P: 1920 x 1080</li> <li>■ HD720P: 1280 x 720</li> <li>■ QVGA: 320 x 240</li> <li>■ VGA: 640 x 480</li> </ul>
Control (Размер видео)			
Normal Size (Нормальный размер)			Размер «живого» видео соответствует выбранному разрешению.
Fit to screen (По размеру экрана)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Выбранное разрешение изменяется, чтобы соответствовать текущему размеру «живого» видео. <i>Не работает при разрешении VGA or QVGA.</i>
Nj Scale (Без масштабирования)			Кликните и удерживайте подвижный прямоугольник в левом нижнем углу для его перемещения <i>Иконка появится только если выбранное разрешение выше, чем текущее разрешение живого видео.</i>
Double Size (Двойной размер)			Разрешение QVGA масштабируется до текущего размера окна просмотра. <i>Данная функция доступна только при выборе видеопотока QVGA (CIF).</i>
Snapshot (Сохранить изображение)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Кликните для получения скриншота текущего изображения. Скриншот откроется в новом окне, для его сохранения на жестком диске кликните правой кнопкой мыши и выберите «Сохранить изображение как...».
Full Screen (Полный экран)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Кликните на дисплее для отображения на полном экране. Для выхода из полноэкранный режим нажмите «Esc». <i>Иконка появится только если выбранное разрешение HD1080P, SXGA, HD720 или VGA.</i>
Focus Assist (Настройка фокуса)*		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Кликните для установки настройки фокуса. Два значения будут показаны: YY- наилучший фокус камеры XX- текущий фокус камеры При приближении XX к YY вы получите наилучшее изображение.
DPTZ (Цифр PTZ)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Кликните для включения функции PTZ с увеличением до 16X.

Функция	Иконка	Уровень доступа	Описание
Audio Switch (Аудио Вкл / Выкл)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Кликните для включения / выключения аудиовхода.
Alarm Out (Выкл. Тревогу)		Администратор / Опытный пользователь / Пользователь	Ручное управление тревожным выходом видеокамеры. Например, если к тревожному выходу подключена сирена, при нажатии на кнопку сирена сработает даже при отсутствии тревожного события.
Microphone (Микрофон)*		Администратор	Кликните для включения / выключения микрофона.

\* Для некоторых моделей

## 2.3 Работа цифрового PTZ (DPTZ)

Камеры имеют функцию цифрового PTZ (DPTZ) для обзора больших территорий.

Нажмите «DPTZ» в верхнем левом углу для перехода к панели управления DPTZ.

### ■ Модель 1



Функция	Иконка	Описание
Moving panel (Панель движения)	--	Когда выбрана иконка  , будет отображаться панель управления движением для перемещения картинке после применения функции zoom.
Take snapshots (Сохранить изображение)		Получение фото текущего изображения в новом окне. Кликните правой кнопкой на картинке и сохраните фото в требуемом месте.
Zoom in / out (Zoom больше / меньше)	/	Кликните  1 раз для увеличения картинки 1X, и кликните  для восстановления размеров картинки.
Max. zoom in / out (Макс. zoom больше /	/	Кликните  для получения максимального увеличения картинки 16X, или кликните  для возвращения исходного размера картинки.

### ■ Модели 2 и 3

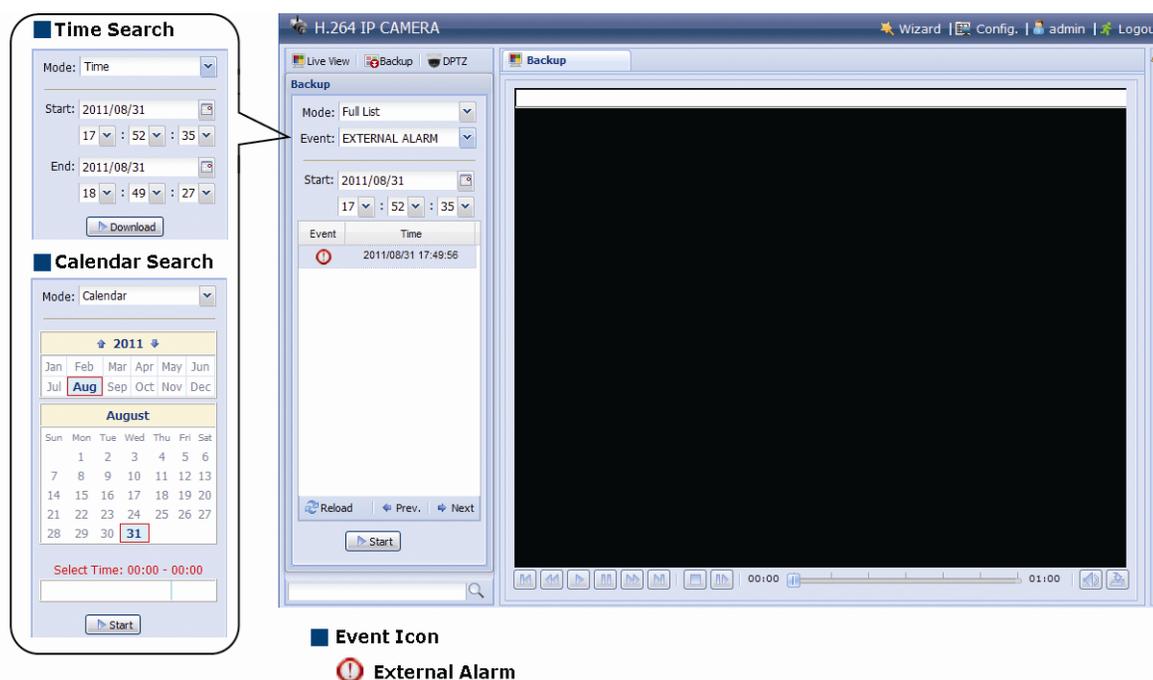


Функция	Иконка	Описание
Resolution (Разрешение)	--	Выберите разрешение видео для функции DPTZ. Доступны только "VGA" и "QVGA".
Take snapshots (Сохранить изображение)		Кликните для получения фото текущего изображения в новом окне. Кликните правой кнопкой на картинке и пересохраните фото, где вы хотите
Audio On / Off (Аудио Вкл / Выкл)		Кликните для включения / выключения аудиовхода
Alarm Out (Тревожный вход)		Кликните, чтобы активировать выход тревоги. Например, если ваш прибор – сирена, кликните эту кнопку и ваша сирена начнет звучать, даже если нет тревожного события.
Microphone (Микрофон)		Кликните для включения / выключения микрофона.

## 2.4 Поиск записи по событию и воспроизведение записи

Камера может хранить небольшую часть архива на карте памяти.

**Внимание:** Для сохранения большего объема записанных данных рекомендуется использовать совместимые сетевые устройства записи NVR.



	Prev. / Next Hour (Пред. / след. Час)	Кликните для выбора интервала времени, предыдущий или последующий час, например, 11:00 ~ 12:00 или 14:00 ~ 15:00, и воспроизведения самого раннего события.
	Fast Forward (Быстро)	Кликните для увеличения скорости просмотра записи вперед в x2, x4, x8, x16 раз
	Fast Rewind (Перемотать)	Кликните для увеличения скорости просмотра записи в обратном направлении в x2, x4, x8, x16 раз
	Play (Воспроизвести)	Просмотр текущего видеоклипа
	Pause (Пауза)	Пауза в просмотре
	Stop (Стоп)	Остановка просмотра
	Step (Шаг)	В режиме Пауза кликните для перемещения на один кадр вперед
	Audio (Аудио)	Кликните для прекращения или возобновления воспроизведения звука. <i>Функция доступна только если громкоговоритель был подключен во время записи.</i>
	Download (Загрузить)	Кликните для загрузки текущего видеоклипа в Ваш компьютер. <i>Загруженное видео может быть открыто собственным плеером производителя. Для загрузки видеоплеера перейдите в «Общие» - «Общие» или загрузите плеер с CD-ROM диска (в комплекте)</i>

## 3. НАСТРОЙКА КАМЕРЫ

Пользователь может настроить камеру, используя доступ через Internet Explorer.

### 3.1 Меню настройки системы

Нажмите «Config.» («Конфигурация») для входа на страничку настройки.

**Внимание:** Вы должны иметь статус «Администратор», чтобы получить доступ к панели конфигурации.

Функции подразделяются на шесть меню: Сеть, Камера, Запись, Хранилище, Триггер и Общие.

Главное меню	Подменю	Примечание
Network (Сеть)	Network (Сеть)	Настройки сети
	QoS	Настройка потока данных
	DDNS	Ввод информации о DDNS при использовании PPPOE или DHCP
	SNTP	Синхронизация текущего времени камеры и сети
	FTP	Настройка протокола FTP при использовании его для отправки информации о событии.
	Mail (Почта)	Настройка электронной почты при использовании её для отправки информации о событии.
	SMS	Настройка SMS оповещения в том случае, когда оно выбрано в разделе «Триггер» → «Триггер».
	Filter (Фильтр)	Установка разрешенных и запрещенных IP адресов для доступа к камере.
	UpnP	<i>*Для ОС Windows</i> Позволяет обнаружить камеру среди приборов в пределах одного сегмента сети и быстрого использования..
	Bonjour	<i>*Для ОС Apple Mac</i> Позволяет обнаружить камеру среди приборов в пределах одного сегмента сети и быстрого использования.
RTP	Установите параметры видеопотока в случае использования мультимедиа иных, чем веб браузер или VideoViewer.	
Camera (Камера)	Camera (Камера)	1. Переименование камеры 2. Изменение места, где будет размещено наименование камеры.
	Video (Видео)	Настройка качества изображения от камеры
	Color (Цвет)	Настройка цвета
	Audio (Аудио)	Настройте громкость встроенного микрофона.
	Advanced (Дополнительно)	Настройте параметры камеры при необходимости.
Record (Запись)	Record (Запись)	Настройка функции записи.
	Расписание	Расписание записи при внешней тревоге.
Storage (Хранилище)	Memory (Память)	Проверка текущей емкости хранения и очистка записанных данных при необходимости.
Trigger (Триггер)	Trigger (Триггер)	1. Включение / выключение детектора движения. 2. Установка области детектирования. 3. Настройте реакцию камеры на события

Главное меню	Подменю	Примечание
General (Общие)	General (Общие)	1. Выберите язык веб браузера. 2. Проверка MAC адреса камеры. 3. Блокировка доступа к камере после определенного времени.
	Time (Время)	Установка текущего и летнего времени.
	Server Log (Записи сервера)	Проверка записей журнала.
	Online ( Подключено)	Проверка подключенных пользователей.
	Account (Учетная запись)	1. Создание новых пользователей с различным уровнем доступа. 2. Изменение или удаление существующих пользователей.
	Google Maps (Карты Google)	Позволяет определить месторасположение сетевой камеры.
	Maintenance (Обслуживание)	1. Проверка текущей версии прошивки и обновление прошивки камеры. 2. Копирование настроек системы. 3. Перезагрузка камеры. 4. Загрузка видеоплеера для воспроизведения записей.

### 3.2 Network (Сеть)

#### 3.2.1 Сеть

Установка сетевых настроек камеры в зависимости от типа сети.

Более подробно см. «ADVANCED NETWORK SETUP» в [www.surveillance-download.com/user/m500.swf](http://www.surveillance-download.com/user/m500.swf).



#### 3.2.2 QoS

QoS (Quality of Service) возможность контроля потока данных реального времени. Эта функция важна, если ширина полосы вашей сети недостаточна и у вас есть другие сетевые устройства.

Активируйте опцию «QoS Enable» («QoS Включено») и установите максимальный поток загрузки от 256 до 10240 кбит/с.



#### 3.2.3 DDNS

Выберите «Enable» («Вкл») если выбранный тип сети в «Network» («Сеть») - «PPPOE» или «DHCP».

Более подробно см. « ADVANCED NETWORK SETUP» в [www.surveillance-download.com/user/m500.swf](http://www.surveillance-download.com/user/m500.swf).

### 3.2.4 SNTP

SNTP (Simple Network Time Protocol) используется для синхронизации времени камеры по сети.

Функция	Описание
GMT	После установки пользователем временной зоны, сетевая камера автоматически установит местное время.
NTP сервер	Просто используйте SNTP сервер по умолчанию (Например, tock.stdtime.gov.tw) или измените на другой сервер, более знакомый пользователю.
Sync. Period (Период синхронизации)	Выберите «Ежедневно» для синхронизации с сетевым временем каждый день или «Нет» для отключения этой функции.
Sync (Синхронизировать)	Кликните и сетевая камера синхронизирует свое время с сетевым.

### 3.2.5 FTP

Введите подробную FTP информацию и кликните «Save» («Сохранить»). Введенная информация будет использована, если опция «FTP» установлена в разделе «Trigger» → «Trigger».

### 3.2.6 MAIL (Почта)

Введите подробную E-mail информацию и кликните «Save» («Сохранить») для подтверждения. Введенная информация будет использована, если опция «E-mail» выбрана в «Trigger» → «Trigger».

Функция	Описание
SMTP сервер	Ввод адреса SMTP сервера, предоставленного поставщиком электронной почты.
Port (Порт)	Введите номер порта, предоставленный поставщиком электронной почты. Если поле пусто, почтовый сервер будет использовать порт 25.
Mail From (Отправитель)	Введите электронный адрес отправителя.
SSL Encryption (Шифрование SSL)	Выберите «Yes» («Да»), если Ваш почтовый сервер использует SSL кодирование для защиты сообщений от несанкционированного доступа.
Verify Password (Пароль)	Если почтовый сервер использует пароль, то введите соответствующие Имя пользователя и Пароль.
E-Mail Address List (Список электронных адресов)	Добавьте электронные адреса получателей почтовых сообщений.
Test (Проверка)	После ввода всей информации нажмите «Test» («Проверка почты») для проверки приема почтовых сообщений.

### 3.2.7 SMS

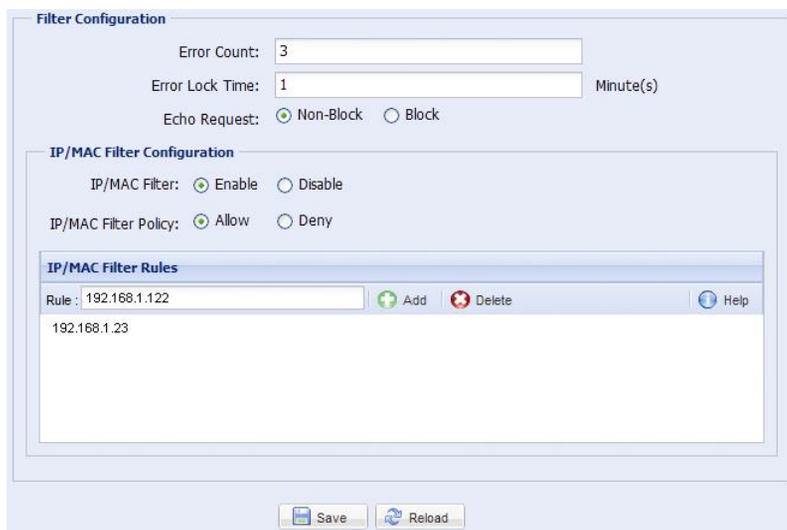
**Внимание:** Перед использованием этой функции вам необходимо найти соответствующего поставщика услуг и получить у него данные для подключения к сервису API ID компаний мобильных операторов, таких как Clickatell или EVERY8D.  
Более подробно см. в «Приложении б».

Введите подробную информацию, необходимую для отсылки текстовых сообщений и нажмите «Save» («Сохранить») для подтверждения. Введенная информация будет использована, если опция «SMS» выбрана в режиме «Trigger» → «Trigger».

Функция	Описание
System (Система)	Название сервиса передачи текстовых сообщений.
User name / Password (Пользователь / Пароль)	Имя пользователя и пароль, созданные в Clickatell.
API ID	API ID, присвоенный сервисом Clickatell или EVERY8D.
Recipient (Получатель)	Ввод телефонного номера, включая региональные коды, для получения текстового сообщения. Максимальное число номеров -5.
Transfer Interval (Интервал передачи)	Интервал в минутах между двумя отправками сообщений. Допустимые значения 0, 15, 30 и 60 мин.
Reset Counter (Сброс счетчика)	Перезапуск счетчика текстовых сообщений. SMS будет отправлено по истечении указанного времени после нажатия этой кнопки
Message (Сообщение)	Текстовое сообщение (до 70 знаков).
Test (Проверка)	Проверка правильности отправки SMS. Нажатие этой кнопки приведет к немедленной отправке сообщения SMS на ваш номер. <b>Внимание:</b> Тест не бесплатный, оплата производится в соответствии с вашим региональным тарифом.

### 3.2.8 Filter (Фильтр)

Выберите IP адреса, которым разрешен или запрещен доступ к камере и кликните «Save» («Сохранить»).



Функция	Описание
<b>Filter Configuration (Настройка фильтра)</b>	
Error Count (Количество ошибок)	Максимальное число неудачных регистраций с одного IP адреса. При его достижении камера будет заблокирована для этого IP.
Error Lock Time (Время блокировки при ошибке)	Время в минутах, в течение которого допустимы ошибочные регистрации для одного IP адреса.
Echo Request (Запрос Echo)	Пинг. Выберите «Non-Block» («Не блокировать»), чтобы позволить другим пользователям использовать команды пингования для определения доступности IP адреса камеры или «Block» («Блокировать») для отклонения запросов пингования.
<b>IP/MAC Filter Configuration (IP/MAC Настройка фильтра)</b>	
Фильтр IP/MAC	Выберите включение или выключение функции фильтра.
Политика (Policy) фильтра IP/MAC	Если выбрано «Enable» («Включено») выберите, нужно ли «Разрешить» (Allow) или «Запретить» (Deny) доступ к камере IP адресам из списка ниже.
<b>IP/MAC Правило фильтра</b>	
Rule (Правило)	Для добавления IP адресов введите их в «Rule» и нажмите «Add» («Добавить»). Для удаления существующей позиции, выделите ее и нажмите «Delete» («Удалить»).

### 3.2.9 UPnP / Bonjour

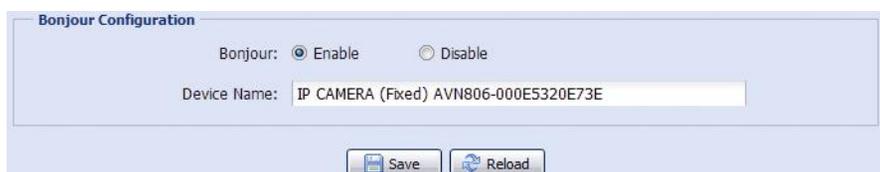
Функция UPnP (Universal Plug and Play) позволяет быстро и удобно подключиться к камере, допускает простую установку компьютерных компонентов, но подходит только для систем на базе ОС Microsoft Windows.

“Bonjour” аналогичная функция для ОС на базе Apple Mac.

#### ➤ UPnP



#### ➤ Bonjour



Установите «Enable» («Разрешено»), чтобы разрешить сетевой камере быть определенной среди сетевых устройств одного сегмента сети и установите «Friendly Name» (понятное имя) камеры.

Когда эта функция активирована, с другого ПК в данном сегменте сети можно определить камеру в:

- «Сетевое окружение» с идентификационным именем, установленным в «Friendly Name» для ПК с ОС Windows, или
- «Поисковик» или «Закладка» с идентификационным именем, установленным в «Device Name» («Имя устройства») для MAC ПК.

Двойным нажатием на имени web браузер откроет доступ к камере.

**Конфигурация перенаправления портов (Port Mapping - доступно только при наличии UPnP)**

Эта функция может исключить необходимость дополнительного доступа к роутеру для назначения портов.

Более подробно см. «ADVANCED NETWORK SETUP» на [www.surveillance-download.com/user/m500.swf](http://www.surveillance-download.com/user/m500.swf).

**Внимание:** Перед использованием этой функции убедитесь, что роутер поддерживает эту функцию и она включена. Если нет, обратитесь к роутеру для назначения портов.

Когда «Назначение портов» установлено в «Enable» («Включить»), система автоматически назначает IP адреса и порты с том случае, если вы не назначили их сами.



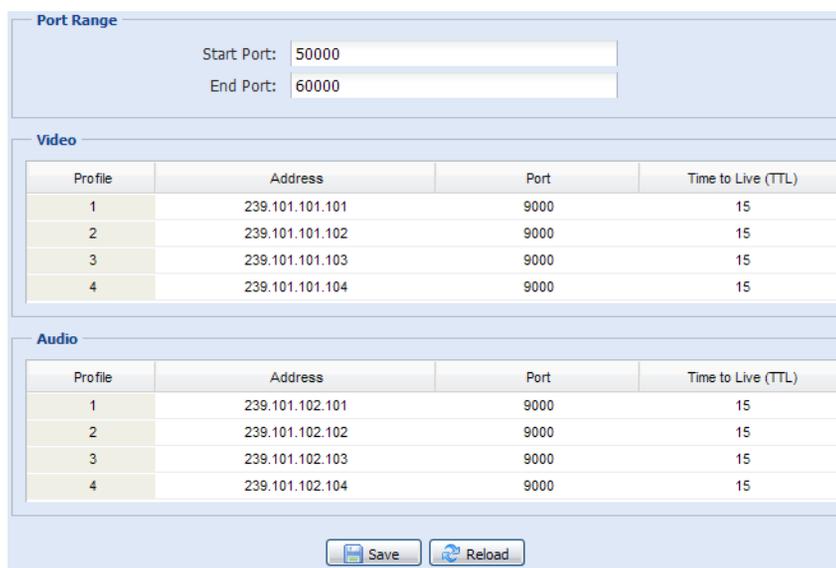
**Внимание:** Когда настройка будет завершена, вы увидите сообщение, показывающее IP адрес и номер порта, присвоенные вашей сетевой камере.

**3.2.10 RTP**

RTP ( Real-time Transport Protocol) – протокол передачи мультимедиа данных в реальном времени. Необходимо использование медиа плеера с поддержкой протокола RTP, например VLC.

**Внимание:** При завершении просмотра нажмите кнопку СТОП на вашем плеере и затем закройте программу. Это защитит сервер от передачи излишней информации.

■ **Модель 1**



Функция	Описание
<p>■ <b>Port Range (Диапазон портов)</b> - Резервирование 100 портов в соответствии с ограничением протокола RTP.</p>	
Start Port (Начальный порт)	Доступен диапазон 1024~ 65434
End Port (Конечный порт)	Доступен диапазон 1124~ 65534
<p>■ <b>Video</b></p>	
Адрес и порт для передачи видео	Установка адреса и порта для широковещательной рассылки профиля 1 ~ 4. Ограничение диапазона адресов 224.0.0.1 ~ 239.255.255.255. Номер порта для широковещательной рассылки должен быть четным.
<p>■ <b>Audio</b></p>	
Адрес и порт для передачи аудио	Установка IP адреса для широковещательной рассылки и аудио. Ограничение диапазона адресов 224.0.0.1 ~ 239.255.255.255. Номер порта для широковещательной рассылки должен быть четным числом.

■ **Модели 2 и 3**

**RTP**

Port Range

Start Port: 50000

End Port: 60000

**Multicast**

**H264**

Resolution	Address	Port
SXGA / HD720P	239.101.101.102	9000
VGA	239.101.101.103	9000
QVGA	239.101.101.104	9000
QQVGA	239.101.101.105	9000

**MPEG4**

Resolution	Address	Port
SXGA / HD720P	239.101.102.102	9000
VGA	239.101.102.103	9000
QVGA	239.101.102.104	9000
QQVGA	239.101.102.105	9000

**JPEG**

Resolution	Address	Port
SXGA / HD720P	239.101.103.102	9000
VGA	239.101.103.103	9000
QVGA	239.101.103.104	9000
QQVGA	239.101.103.105	9000

**Audio**

Audio Address: 239.101.104.101

Audio Port: 9000

Time to Live (TTL): 15

Save Reload

Функция	Описание
<p>■ <b>Port Range (Диапазон портов)</b> Необходимое резервирование 100 портов в соответствии с ограничением протокола RTP.</p> <p>Начальный порт: Доступен диапазон 1024~ 65434</p> <p>Конечный порт: Доступен диапазон 1124~ 65534</p>	
<p>■ <b>Multicast (Широковещательный режим)</b></p> <p>Адреса и порты для передачи H.264 / MPEG4 / JPEG сигналов: Адреса и порты для передачи сигналов H.264 / MPEG4 / JPEG. Диапазон адресов 224.0.0.1 – 239.255.255.255. Порт должен быть четным.</p> <p>Адреса и порты для передачи звука: Адреса и порты для передачи звука 224.0.0.1 – 239.255.255.255; порт должен быть четным.</p> <p>Длительность передачи потока (TTL): Время жизни пакета может быть задано от 0 ~ 255. Как только TTL станет равным 0, пакет будет удален.</p>	

### 3.3 Camera (Камера)

#### 3.3.1 Камера

Переименуйте камеру («Title») и установите место («Position»), где имя камеры будет отображаться на экране: Вверху слева, Вверху справа, Внизу слева, Внизу справа. Поле «Snapshot Path» («Размещение фото») используется для указания пути к папке для сохранения фото.

**Camera Configuration**

Title: IPCAM

Position: DOWN-RIGHT

Snapshot Path: C:\

Save Reload

#### 3.3.2 Video (Видео)

Настройте параметры видео для различных форматов.

- Качество изображения связано с его четкостью.
- “FPS” (кадр / сек) связано с плавностью видео. Чем больше параметр кадр / сек, тем больше плавность видео.
- “Max Bit Rate” максимальное количество передаваемых для данного формата и разрешения данных.

**Внимание:** QQVGA и QCIF только для мобильного наблюдения.

■ **Модель 1**

Configuration  
Power Line Frequency: 60 Hz

Profile

Profile	Media Type	Resolution	Quality	FPS	Max Bit Rate
1	H264	1920x1080	HIGH	30	8000
2	H264	720x480	HIGH	30	5000
3	H264	352x240	HIGH	30	5000
4	JPEG	352x240	HIGH	30	5000

Save Reload

■ **Модели 2 и 3**

Configuration  
Power Line Frequency: 50 Hz

H264

Resolution	Quality	FPS	Max Bit Rate
HD1080P	HIGH	30	8000
HD720P	HIGH	30	8000
VGA	HIGH	30	3000
QVGA	HIGH	30	3000
QQVGA	HIGH	30	3000

MPEG4

Resolution	Quality	FPS	Max Bit Rate
HD1080P	HIGH	15	8000
HD720P	HIGH	30	8000
VGA	HIGH	30	3000
QVGA	HIGH	30	3000
QQVGA	HIGH	30	3000

JPEG

Resolution	Quality	FPS
HD1080P	HIGH	30
HD720P	HIGH	30
VGA	HIGH	30
QVGA	HIGH	30
QQVGA	HIGH	30

Save Reload

**3.3.3 Color (Цвет)**

Настройки яркости, контрастности, оттенка и насыщенности. Осуществляются перемещением ползунков. Для возврата к исходным значениям нажмите «Back to default» («По умолчанию»).

Color Configuration

Brightness: 50  
Contrast: 55  
Hue: 50  
Saturation: 65

Live View



Back to Default Reload

**3.3.4 Аудио**

В данной камере есть встроенный микрофон, а также встроенные входы / выходы аудио. При подключенном к камере внешнем аудиоустройстве, выберите «External» («Внешние») в поле «Audio Source» («Источник звука») чтобы убедиться, что устройство работает.

Для регулировки громкости микрофона и динамиков, перетащите соответствующие ползунки окне ниже «Audio Volume Configuration» («Настройка громкости»), или выберите «Mute» («Без звука») чтобы отключить звук.

Audio Source Configuration

Audio Source: Built-in

Save Reload

Audio Volume Configuration

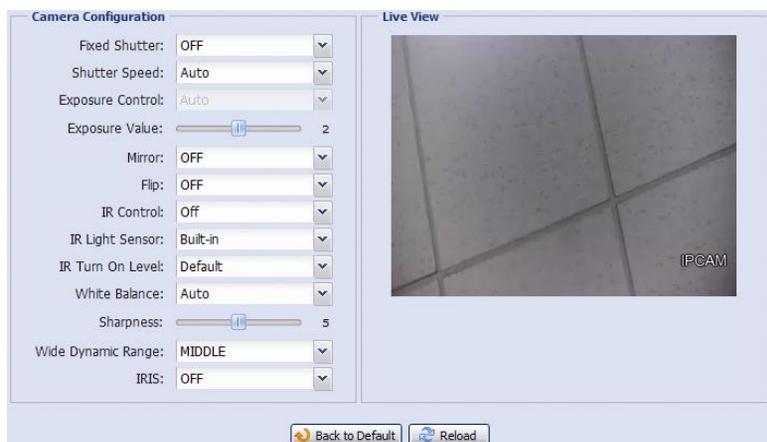
Input(Mic.): 5 Mute  
Output(Speaker): 5 Mute

Back to Default Reload

### 3.3.5 Advanced (Дополнительно)

Настройка дополнительных параметров камеры.

■ **Модель 1**



■ **Модель 2 и 3**

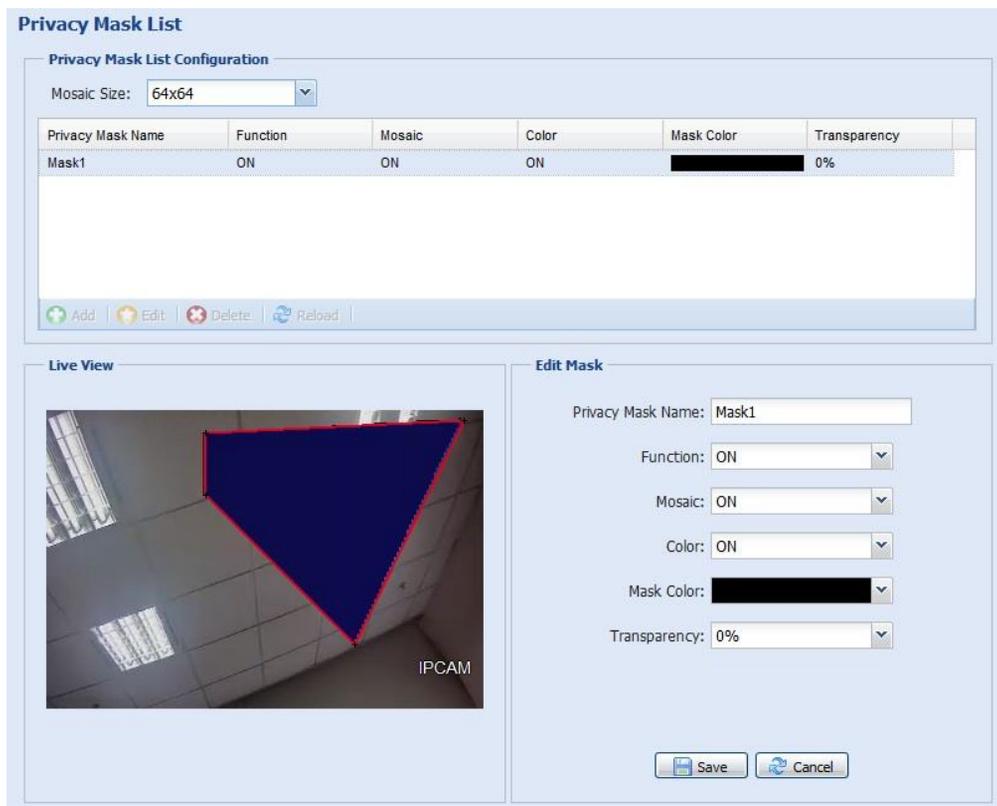


Функция	Описание
Fixed Shutter (Фиксированный затвор)*	Скорость затвора - функция, позволяющая подстроить длительность электронного затвора для получения оптимального качества изображения. Выберите длительность затвора в зависимости от вашего окружения.
Shutter Speed (Скорость затвора)	Выберите скорость затвора в зависимости от вашего окружения. Низкая скорость затвора в условиях плохого освещения позволяет получить более яркое изображение, но приводит к малой частоте кадров, что может вызвать «смазывание» изображения при движении. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Если установлен режим «Auto», режим диафрагмы устанавливается «AES».</li> <li>● Если выбрана определенная скорость затвора, переключатель режима диафрагмы устанавливают в положение «A1», а яркость изображения может быть подстроена в «IRIS».</li> </ul>
Exposure Control (Контроль экспозиции)*	Эта функция используется для синхронизации затвора с лампами дневного света для подавления мерцания изображения.
Exposure Value (Значение экспозиции)*	Переместите движок для подстройки уровня экспозиции 0 ~ 4.
Mirror (Зеркало)	Выберите «ON», чтобы перевернуть изображение по горизонтали, если это необходимо.
Flip (Перевернуть)	Выберите «ON» чтобы перевернуть изображение на 180 град. при необходимости.
Denoise (Шумоподавление)*	Нажмите и перетащите ползунок на значение 0...10 для активации функции шумоподавления.
IR Control (ИК Управление)	Выберите «Auto» для автоматического включения ИК подсветки ночью или при низкой освещенности. При выборе «Off» подсветка всегда выключена.
IR Light Sensor (ИК датчик)	Камеры этой серии имеют встроенный ИК датчик для управления переходом День-Ночь и он может быть подключен к внешнему осветителю для более расширенного использования. Если подключен внешний осветитель, то выберите «External(N.O.)» или «External(N.C.)» для его нормальной работы.
IR Turn On Level (Уровень включения ИК подсветки)	Выберите уровень для включения ИК подсветки.
White Balance (Баланс белого)*	Сохранение баланса белого для различных диапазонов цветовой температуры. Возможные опции: Auto, 2500K, 3200K, 4200K, 5800K и 9500K.
Sharpness (Четкость)	Регулировка четкости изображения. Перетащите ползунок, чтобы установить необходимую четкость изображения. Чем больше значение, тем четче изображение.
Широкий динамический диапазон(WDR)*	Режим широкого динамического диапазона (WDR) когда необходимо получить изображение от объекта с большим перепадом освещенностей (темные и светлые области). Возможные настройки: Low / Middle / High (Низкий / Средний / Высокий / Выкл)
IRIS	Регулировка количества света, попадающего на датчик изображения. Отрегулируйте яркость изображения здесь, когда это необходимо.

\* Для некоторых моделей

### 3.3.6 Privacy Mask (Приватное маскирование - для некоторых моделей)

Вы можете скрыть определенные зоны на изображении с помощью приватной маски.



Функция	Описание
Mosaic Size (Размер мозаики)	Выберите размер мозаики для приватной маски. Возможные размеры: 8x8, 32x32 и 64x64.
Privacy Mask Name (Наименование приватной маски)	Наименование приватной маски.
Function (Функция)	Выберите «ON» для активации работы приватной маски.
Mosaic (Мозаичность)	Выберите «ON» для активации работы эффекта мозаики.
Color (Цвет)	Выберите «ON» для возможности выбора цвета приватной маски. В противном случае вы увидите мозаику.
Mask Color (Цвет маски)	Выберите цвет для приватной маски.
Transparency (Прозрачность)	Выберите прозрачность приватной маски. Возможные прозрачности: 0%, 25%, 50% и 100%.

## 3.4 VA (для некоторых моделей)

### 3.4.1 TA

TA (Tampering Alarm, оповещение о вмешательстве) следует использовать совместно с другими переключателями тревоги для системной интеграции. Для подробностей обратитесь к дистрибутору или инсталлятору.



### 3.4.2 DIS

DIS (Digital Image Stabilization) - цифровая стабилизация изображения, используется для снижения размытости изображения вследствие вибрации (малых колебаний) камеры в процессе работы.



## 3.5 ONVIF

### 3.5.1 Event

#### Event

**Namespace**

Namespace:

**Motion**

Topic:

Source:   +

Data:  =

**Alarm**

Topic:

Source:   +

Data:  =

## 3.6 Record (Запись)

### 3.6.1 Запись

В Record Configuration («Конфигурация записи»), вы можете:

- Включить или выключить функцию записи по тревоге. Когда «Enable» («Включить») установлено в «No», функция записи по тревоге будет отключена, даже если в других настройках меню она будет включена.
- Выбрать режим перезаписи («Overwrite») изображения в случае переполнения системы памяти.
- Включить или выключить запись аудио.
- Выбрать разрешение записи.

**Внимание:** При выборе большего разрешения вы получите более точное и высококачественное изображение, но при этом быстрее заполняется система памяти.

#### ■ Модель 1

**Record Configuration**

Enable:  Yes  No

Overwrite:  Yes  No

Audio Record:  Yes  No

Profile:

#### ■ Модели 2 и 3

**Record Configuration**

Enable:  Yes  No

Overwrite:  Yes  No

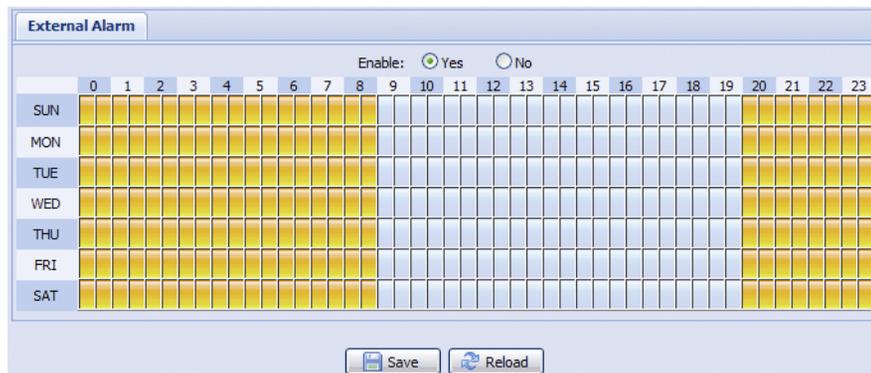
Audio Record:  Yes  No

Record Resolution:

### 3.6.2 Record Timer (Таймер записи)

Для создания расписания включите запись («Enable»), выберите день и время записи.

**Внимание:** Выбранное время будет окрашено в желтый цвет.



### 3.7 Storage (Хранилище)

#### 3.7.1 Memory (Память)

В этом разделе вы можете проверить оставшийся объем памяти для записи или стереть все записи при необходимости.

**Внимание:** Записанные данные будут удалены при перезагрузке камеры или сбросе ее установок к заводским.

**Внимание:** Список совместимых микро SD карт представлен в Приложении 5.

**Внимание:** Для сохранения большего количества записанных данных рекомендуется использовать камеру с соответствующим NVR.

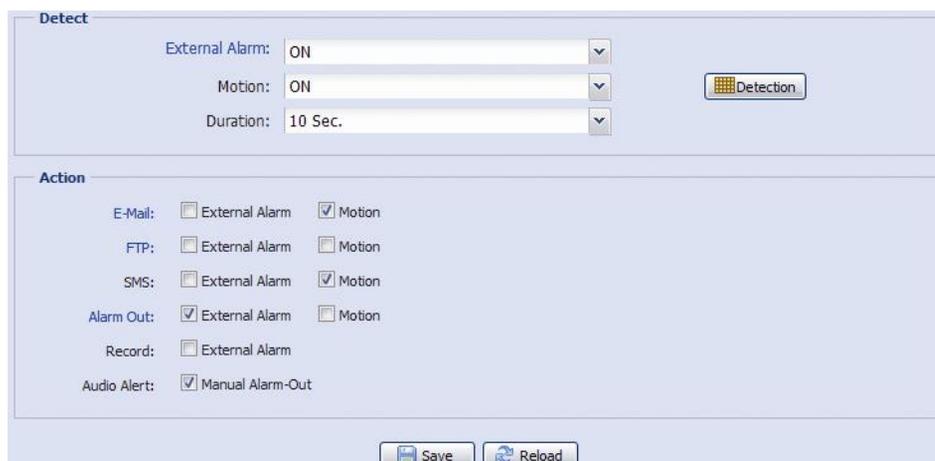
**Внимание:** Для определения общего времени записи в зависимости от разрешения обратитесь к Приложению 4.



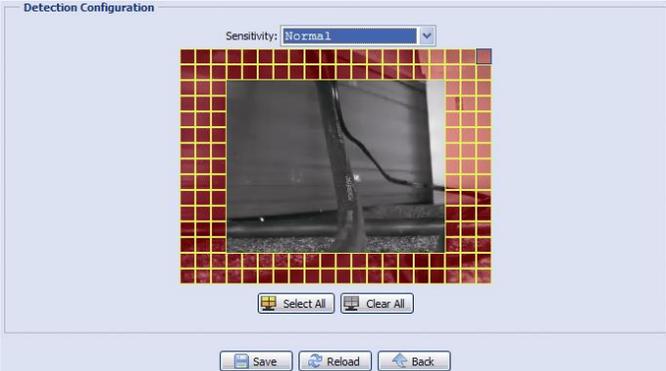
### 3.8 Trigger (Триггер)

#### 3.8.1 Trigger

Вы можете настроить, как камера будет реагировать на движение и тревогу.



◆ Детектирование

Функция	Описание
External Alarm (Внешняя тревога)	Разрешение или запрет действия по срабатыванию внешнего датчика тревоги. Нажмите надпись «External Alarm» («Внешняя тревога» синего цвета) и установите «N.O.» или «N.C.» в зависимости от настроек вашего устройства.
Motion (Движение)	<p>Включите или выключите детектор движения.</p> <p><i>Детектор движения не поддерживается когда выбран поток формата Motion JPEG.</i></p> <p>Когда выбрано «ON» («Включено»), нажмите «Detection» («Детектирование») для входа в установку области детектирования как показано ниже:</p>  <p><b>Чувствительность:</b></p> <p>Установите чувствительность детектирования из выпадающего списка: High, Normal, Low (Высокая, Нормальная, Низкая).</p> <p><b>Установка области:</b></p> <p>Установите область действия детектора движения на сетке с помощью мыши. Розовая область – зона, где не происходит детектирование, прозрачная зона- зона детектирования. Вы можете выбрать несколько областей детектирования.</p> <p>Кликните «Clear All» («Очистить все») для установки всей области без детектирования.</p> <p>Кликните «Select All» («Выбрать все») для установки детектирования по всей зоне изображения.</p>
Duration (Длительность)	Установка длительности записи по тревоге (5 / 10 / 20 / 40 секунд).

◆ Действия

В этом разделе описано действие камеры по тревоге.

Функция	Описание
E-Mail	<p>Установите, для какого вида событий вы назначаете оповещение по E-mail.</p> <p>Затем, нажмите надпись «E-Mail» синего цвета для настройки типа сообщения (H264 / JPEG / MPEG4), формата файла (AVC / AVI) и длительности записи (1 ~ 5 секунд) для видеоклипа события.</p> <p>Камера будет отсылать видеоклип по E-mail адресам, указанным вами в «Network» («Сеть») → «Mail» при возникновении выбранного типа события.</p>
FTP	<p>Установите, для какого вида событий вы назначаете FTP оповещение.</p> <p>Затем, нажмите надпись «FTP» синего цвета для настройки типа сообщения (H264 / JPEG / MPEG4), формата файла (AVC / AVI) и длительности записи (1 ~ 5 секунд) для видеоклипа события.</p> <p>Камера будет загружать записанный видеоклип на FTP сайт, который вы назначите в «Network» («Сеть») → «FTP» при возникновении выбранного события.</p>
SMS*	<p>Выберите, для какого типа событий вы хотите получать текстовое сообщение.</p> <p>Камера отправит сообщение на номер телефона, указанный в «Network» («Сеть») → «SMS» при возникновении выбранного события.</p>
Alarm Out (Выход тревоги)	<p>Выберите, для какого вида событий вы хотите получить срабатывание внешнего устройства.</p> <p>Затем, нажмите «Alarm Out» («Выход тревоги») синего цвета, для настройки сигнала на выходе LOW или HIGH (Высокий / Низкий уровень).</p>
Record (Запись)	Выберите, для какого типа событий вы назначаете запись.
Audio Alert (Звуковое оповещение) *	Выберите, для какого типа событий вы назначаете звуковую сирену.

\* Для некоторых моделей

### 3.9 General (Общее)

#### 3.9.1 General

Для смены языка меню выберите нужный язык из выпадающего списка в «Язык».

Для блокировки доступа к камере по истечении определенного времени, выберите 5 мин, 15 мин или 30 мин из выпадающего списка в «Auto Lock Time» («Автоматическая блокировка по времени») или

выберите «Never» («Никогда») для отмены этой опции.

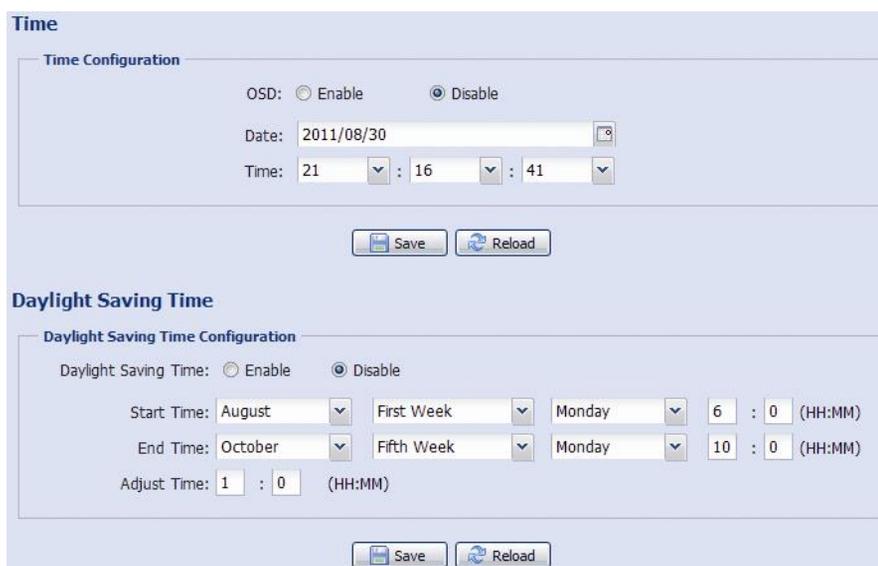
**Внимание:** Статус LED индикатора будет восстановлен до «Enable» («Разрешен») после перезагрузки камеры, когда был выбран режим «Temporary OFF» («Временно отключен»).

**Внимание:** Если доступ к камере был заблокирован по истечении определенного времени, введите пароль для восстановления доступа.



### 3.9.2 Time (Время)

Установите летнее время и текущее время и кликните «Save» («Сохранить»).



Функция	Описание
<b>■ Time Configuration (Настройка времени)</b>	
OSD	Разрешение/запрет вывода на экран даты и времени.
Date (Дата)	Установка текущей даты.
Time (Время)	Установка текущего времени.
<b>■ Daylight Saving Time Configuration (Настройка летнего времени)</b>	
Daylight Saving Time (Летнее время)	Разрешение/запрет использования функции летнего времени. Установка временного периода ее действия (Start Time / End Time) и изменение времени в часах «Adjust Time» («Подстройка времени»).

### 3.9.3 Server Log (Журнал сервера)

Для быстрого поиска системной записи по типу события, нажмите «Prev. Page» или «Next Page» для поиска нужной записи.

Для удаления всех записей о событиях «Clear All» («Очистить все»).

**Server Log List**

No.	Event	Time	Result
1	Remote Login	2011/08/30 20:54:41	admin
2	Remote Login	2011/08/30 20:29:58	admin
3	Remote Login	2011/08/30 18:22:08	admin
4	SNTP Update	2011/08/30 18:20:06	Failed
5	Remote Login	2011/08/30 18:20:03	admin
6	Power On	2011/08/30 18:19:24	ON
7	Power On	2011/08/30 18:18:46	OFF
8	Remote Login	2011/08/30 18:11:21	admin
9	Remote Login	2011/08/30 18:11:18	admin
10	Remote Login	2011/08/30 18:07:10	admin
11	Remote Login	2011/08/30 18:03:19	admin
12	Remote Login	2011/08/30 18:02:15	admin
13	Remote Login	2011/08/30 18:02:07	admin
14	Remote Login	2011/08/30 18:01:51	admin
15	Remote Login	2011/08/30 17:57:01	admin
16	Remote Login	2011/08/30 17:56:55	admin
17	Remote Login	2011/08/30 17:56:53	admin
18	Remote Login	2011/08/30 17:54:44	admin
19	SNTP Update	2011/08/30 17:50:48	Failed
20	Power On	2011/08/30 17:50:07	ON

Prev. Page   Next Page   Reload   Clean All

### 3.9.4 Online (Подключено)

Вы можете проверить подключенных к камере пользователей. Для обновления списка нажмите «Reload» («Перезагрузка»).

- Для разрешения анонимной регистрации выберите «Enable» («Разрешить») в «Anonymous Viewer Login» («Анонимный вход»).
- Для исключения использования кода подтверждения, выберите «No» в «Login with CAPTCHA Image» («Подключение с вводом символов CAPTCHA»).

**Online Configuration**

Anonymous Viewer Login:  Enable  Disable

Login with CAPTCHA Image:  Yes  No

Max Online User:

Username	IP Address	User Level	Media Type
admin	211.75.84.96	SUPERVISOR	H264
admin	60.248.97.4	SUPERVISOR	H264

Reload

Save   Reload

### 3.9.5 Account (Учетная запись)

Создание, изменение и удаление учетных записей.

#### Как создать новую учетную запись

Шаг 1: Нажмите «New» («Добавить») и заполните поля.

**Account**

Username	User Level	Life Time
admin	SUPERVISOR	INFINITE
power	POWER USER	1 HOUR
normal	NORMAL	4 HOUR
guest	GUEST	1 HOUR

**New Account Info**

Username:

Password:

Confirm Password:

User Level:

Life Time:

Save   Close

Add   Edit   Delete

Колонка	Описание
User Name (Имя пользователя)	Установите имя пользователя для доступа к камере. Допустима длина имени до 16 знаков.
Password (Пароль)	Установите пароль для удаленного доступа к камере. Допустима длина пароля не более 16 знаков.
Confirm Password (Подтверждение пароля)	Введите пароль еще раз для подтверждения.
User Level (Уровень пользователя)	Установите уровень доступа для контроля определенных функций. Имеется четыре уровня пользователей: SUPERVISOR, POWER USER, NORMAL USER and GUEST (СУПЕРВИЗОР, ОПЫТНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ, ОБЫЧНЫЙ и ГОСТЬ).
Life Time (Время жизни)	Выберите время, в течение которого данный пользователь может быть подключен к камере (1 мин / 5 мин/ 10 мин / 1 час / 1 день / Бесконечно (INFINITE)).

Шаг 2: Затем кликните «Save» («Сохранить») для сохранения настроек и создания нового пользователя.

### Как изменить или удалить существующую учетную запись

Шаг 1: Выделите учетную запись, которую вы хотите изменить или удалить.

Шаг 2: Для изменения пользователя выберите «Edit» («Редактировать») и после изменения нажмите «Сохранить».

Для удаления пользователя кликните «Delete» («Удалить»).

**Внимание:** Невозможно удалить последнего пользователя в списке.

### 3.9.6 Google карты

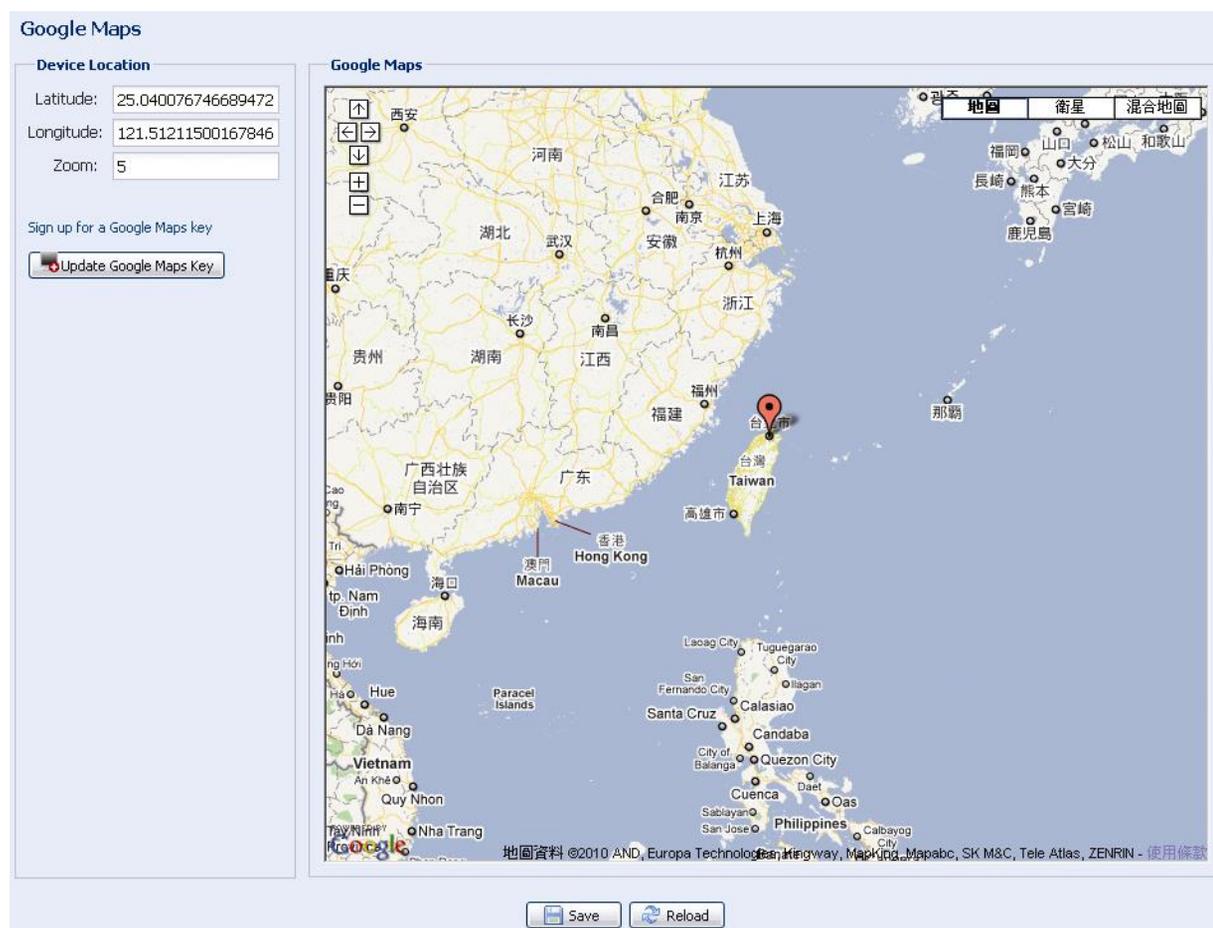
Эта функция используется для получения информации, где расположена сетевая камера.

Система предложит вам использовать ключ для Google карт. Если вам отказано в доступе, пожалуйста, следуйте инструкции, приведенной ниже:

Шаг 1: Нажмите «Подписаться на ключ для Google карт» для получения доступа к странице приложения.

Шаг 2: Проверьте условия и введите IP адрес сетевой камеры. Затем нажмите «Создать API ключ».

Шаг 3: Скопируйте API ключ и в поле «Обновить ключ Google карт» в браузере вставьте его.



### 3.9.7 Maintenance (Обслуживание)

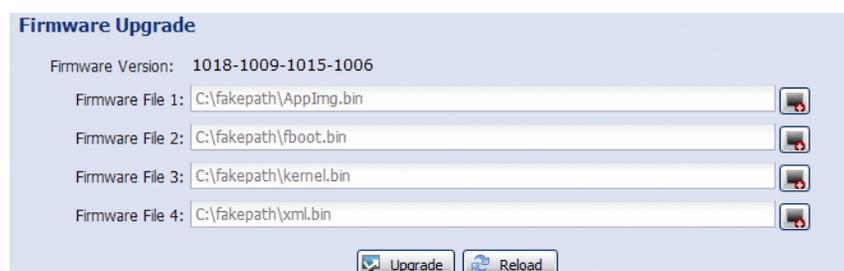
#### Firmware Upgrade (Обновление прошивки)

Эта функция применяется в том случае, когда пользователю необходимо обновить прошивку для повышения стабильности работы камеры.

**Внимание:** Перед использованием этой функции убедитесь, что вы имеете правильные файлы для обновления, полученные от вашего дистрибутора.

**Внимание:** Видеоинформация, записанная в вашей камере, будет удалена после обновления прошивки. Скопируйте важную информацию на ваш компьютер перед обновлением прошивки.

Шаг 1: Выберите  для отображения места, где сохранены файлы обновления, и выберите их один за другим, пока все файлы не будут выбраны (до 4-х файлов).



Шаг 2: Выберите «Upgrade»(обновить) для начала обновления.

**Внимание:** Вам будет предложено сохранить текущие настройки системы. Рекомендуется их сохранить. В противном случае после обновления настройки вернуться к заводским установкам.

**Внимание:** Процесс обновления займет несколько минут. Не отключайте в это время питание, иначе обновление не состоится. После обновления камера перезагрузится.

#### System Configuration Backup (Сохранение конфигурации системы)

Эта функция используется для копирования настроек системы в файл «System.bin».

Вы можете импортировать ваши настройки в другую камеру или восстановить настройки вашей камеры после ее сброса к заводским установкам.

Выберите «System.bin» в «Firmware Upgrade» («Обновление прошивки») и нажмите «Upgrade» («Обновить») для импорта системных настроек.



#### System Reboot (Перезагрузка системы)

Выберите «Reboot» («Перезагрузка») для перезагрузки камеры.



#### Player Download (Загрузка проигрывателя)

Для просмотра видеоклипов, загруженных в ваш ПК, вам необходимо установить собственный плеер AVTECH на ваш ПК. Выберите «Free Download» («Бесплатная загрузка») для загрузки видеоплеера и дважды щелкните на файле для его установки.



## ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	AVM400AP	AVM400BP	AVM500P
<b>■ Сеть</b>			
LAN порт	Да		
LAN скорость	10/100 Based-T Ethernet		
Поддерживаемые протоколы	DDNS, PPPoE, DHCP, NTP, SNTP, TCP/IP, ICMP, SMTP, FTP, HTTP, RTP, RTSP, RTCP, IPv4, Bonjour, UPnP, DNS, UDP, IGMP, QoS		
Количество одноврем. пользователей	10		
Безопасность	(1) Многоуровневый доступ с паролем (2) Фильтрация IP адресов (3) Проверка подлинности		
Удаленный доступ	(1) Internet Explorer OC Windows (2) Video Viewer на 16 каналов для Windows & MAC OC (3) EagleEyes для iPhone, iPad & Android мобильных устройств		
<b>■ Видео</b>			
Стандарты сжатия	H.264 / MPEG4 / MJPEG	H.264 / MPEG4 / MJPEG	H.264 (Main Profile) / MJPEG
Разрешение	1920 x 1080; 1280 x 720; 640 x 480; 320 x 240	1920 x 1080; 1280 x 720; 640 x 480; 320 x 240	1920 x 1080; 720 x 480; 352 x 240
Скорость кадров	30 к/с		WDR 30 / 25 к/с
Многопоточность	Да		
<b>■ Общие</b>			
Чувствительный элемент	1/2.9" H.R. image sensor	1/ 2.8" SONY CMOS image sensor	
Чувствительность	0.1 лк / F1.5		
Электронный затвор	1 / 60 (1/50) до 1 / 100,000 сек.		
Отношение сигнал / шум	Более 48 дБ (APU выкл)		
Крепление объектива	C/CS Mount (MBLF >= 5.8 мм)	C/CS Mount (MBLF >= 3.57мм)	
Углы обзора	73.2° (по гор.) / 47.4° (по верт.) / 85.4° (по диагон.) (для объектива f3.8мм)		
Перемещаемый ИК фильтр	Да		
Баланс белого	ATW		
APU	Авто		
Диафрагма	AES / DC		
Широкий динамический диапазон (WDR)	Нет	Нет	Да
POE (Питание через-Ethernet)	Да (IEEE 802.3af)		
Слот для микро SD карты	Нет	Да	Да
Входы / выходы тревоги	Да		
Приватное маскирование	Нет	Нет	Да
Рабочая температура	0°C ~40°C		
Питание (±10%)	12В / 1А		
<b>■ Аудио</b>			
Микрофон	Да		
Аудио вход / выход	Да		
<b>■ Другие</b>			
Мобильное видеонаблюдение	iPad / iPhone / Android мобильные устройства		
Извещение о событиях	FTP / Email / SMS		
RTC(real-time clock) часы реальн времен	Да		
Детектор движения	Да		
Цифровой Pan / Tilt / Zoom	Да		
Минимальные требования к Web браузеру	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intel core i3 или выше или аналог AMD</li> <li>• 2GB RAM</li> <li>• AGP graphics card, Direct Draw, 32MB RAM</li> <li>• Windows 7, Vista &amp; XP, DirectX 9.0 или позже</li> <li>• Internet Explorer 7.x или позже</li> </ul>		

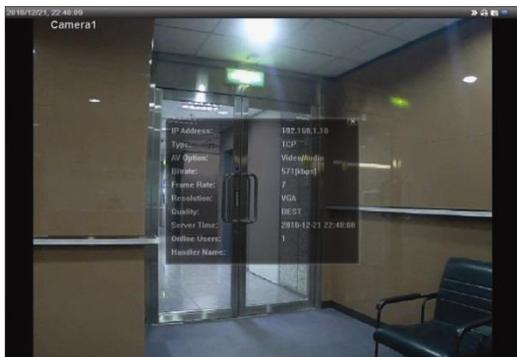
# ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ТАБЛИЦА БИТРЕЙТОВ

Ниже представлены справочные данные

Битрейт зависит от выбранных настроек разрешения, качества картинки и частоты кадров, сложности наблюдаемой территории и частоты появления движущихся объектов.

**Тестовая среда**

- Место: Вход в офис
- Сжатие: H.264
- Камера: Мегапиксельная камера



Статика: В кадре нет движущихся объектов



Динамика: Один-два человека проходят в дверь

Разрешение	Качество	Частота кадров	(Динамика) Кб/с	(Статика) Кб/с
SXGA	Лучшее	Полная	3253	3216
	Высокое		2375	2160
	Нормальное		1571	1266
	Базовое		1465	873
VGA	Лучшее		2010	1261
	Высокое		1042	1034
	Нормальное		685	572
	Базовое		457	350
QVGA	Лучшее		646	366
	Высокое		482	350
	Нормальное		302	286
	Базовое		168	161
SXGA	Лучшее	1/4	1163	1076
	Высокое		989	715
	Нормальное		855	534
	Базовое		719	443
VGA	Лучшее		789	571
	Высокое		451	447
	Нормальное		349	237
	Базовое		217	165
QVGA	Лучшее		269	147
	Высокое		182	131
	Нормальное		164	113
	Базовое		97	71

Разрешение	Качество	Частота кадров	(Динамика) Кб/с	(Статика) Кб/с
SXGA	Лучшее	1/15	581	374
	Высокое		405	342
	Нормальное		487	248
	Базовое		337	141
VGA	Лучшее		358	79
	Высокое		201	63
	Нормальное		180	28
	Базовое		92	15
QVGA	Лучшее		111	84
	Высокое		99	68
	Нормальное		97	54
	Базовое		58	42

## ПРИЛОЖЕНИЕ 3 ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

За полной информацией перейдите по ссылке: [www.eagleeyesctv.com](http://www.eagleeyesctv.com).

Вопрос	Ответ
<p>Почему видео в реальном времени отображается с задержками?</p>	<p>Плавность отображения видео зависит от пропускной способности локальной сети, производительностью роутера, пропускной способности сети клиента и других факторов.</p> <p>(Рекомендовано) Для наилучшего отображения выберите разрешение QVGA; для наилучшего качества картинки выберите "SXVGA"; для оптимального качества отображения и картинки выберите "VGA".</p>
<p>Видео отображается с мерцанием?</p>	<p>Попытайтесь отрегулировать частоту тока в сети питания камеры до 60/50Гц.</p> <p>Для пользователей iPhone, получите доступ к камере и выберите "  " в правом верхнем углу для доступа к странице конфигурации камеры IPCAM Configuration. Далее перейдите в раздел "Advance Setup" → "Camera" для изменения настроек.</p> <p>Для доступа через Internet Explorer, подключитесь к камере и перейдите в раздел "Config." → "Camera" → "Camera".</p>

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4 ВРЕМЯ ЗАПИСИ

Ниже приводится расчетное время записи для каждого разрешения.

Время записи для каждого разрешения рассчитано как среднее значение в двух ситуациях “Тестового окружения” и приведено только для справки.

Время может варьироваться в зависимости от разрешения, качества изображения, частоты кадров, сложности наблюдаемой территории и частоты появления движущихся объектов.

### Тестовое окружение

- Place: Офис
- Зона наблюдения: 1.5 метра от камеры
- Условия возникновения тревоги:
  - (1) Один человек ходит по району мониторинга и сразу же уходит.
  - (2) Два человека идут по зоне наблюдения. Один уходит сразу, а другой остается некоторое время и уходит.

Разрешение записи	SXGA	VGA	QVGA
Время записи (секунды)	25	115	211

## ПРИЛОЖЕНИЕ 5 ПОДДЕРЖКА MICRO SD КАРТ

Производитель	Ёмкость	Класс	Производитель	Ёмкость	Класс
ADATA	2 Гб	--	Transcend	2 Гб	--
	4 Гб	Class 6		4 Гб	Class 2
Apacer	2 Гб	--		4 Гб	Class 4
	4 Гб	Class 4		4 Гб	Class 6
SanDisk	2 Гб	--		8 Гб	Class 6
	4 Гб	Class 4		16 Гб	Class 10
	8 Гб	Class 4	Kingston	2 Гб	--
	16 Гб	Class 4		4 Гб	Class 4
	32 Гб	Class 4		8 Гб	Class 4
Verico	2 Гб	--		32 Гб	Class 4
	4 Гб	Class 4		64 Гб	Class 10
	16 Гб	Class 10	TOSHIBA	16 Гб	Class 4
Silicon Power	64 Гб	--	TOPRAM	32 Гб	Class 10
Kingmax	64 Гб	--			

## ПРИЛОЖЕНИЕ 6 СМС СООБЩЕНИЯ

Чтобы камера автоматически отправляла СМС при возникновении события, необходимо получить API ID от сервиса мобильных сообщений, например Clickatell или EVERY8D.

Ниже представлен пример как получить API ID от Clickatell.

**Примечание:** За передачу СМС может взиматься плата. Пожалуйста, ознакомьтесь с тарифами оператора связи.

**Примечание:** Нижеприведенные инструкции предназначены только для справки и могут отличаться при обновлении сайта Clickatell.

Пожалуйста, выполните описанные ниже действия.

Шаг 1: Пройдите по ссылке <http://www.clickatell.com/login.php>. Зарегистрируйтесь на сайте.

Which product would you like to log in to?

**Communicator2**  
Send bulk SMS via the internet. No programming needed.

**Developers Central**  
Reliable, scalable, customisable. Integrates with your system via APIs.

**Messenger Pro**  
Desktop, Bulk SMS solution.

**ICM**  
Campaign management for standard and premium-rate marketing campaigns.

**Affiliates**  
Advertise Clickatell and increase your earnings with our affiliate program.

Шаг 2: Выберите “Developers Central”, укажите место, где вы хотите пользоваться этой услугой, и заполните свои данные для создания учетной записи.

Which product would you like to sign up for?

**Communicator2**  
Send bulk SMS via the internet. No programming needed.

**Developers Central**  
Reliable, scalable, customisable. Integrates with your system via APIs.

Which product is right for me? How much will it cost?

Where would you like to send messages to?  
**Check which one is suitable for you.**

**Anywhere in the World**  
I want to send fewer than 10,000 messages per month to the Americas

**International**  
excl US Free signup

**Special Offers: One Country only**  
Why special?

**South Africa**  
Free signup

**UK**  
Free signup

**Ireland**  
Free signup

**India**  
Free signup

What is your first name? \*

test

What is your last name? \*

test

Which username would you like to use? \*

test

What is your mobile number? \*

886 22586666

[Country code][area code or network code (without first 0) and mobile number, no space, brackets or dashes]  
Example: [1][415551212](for USA) or [27][123457894](for South Africa)

What is your email address? \* [Privacy Policy](#)

test@tech.com

Are you human? \*Please enter the words you see in the box, in order and separated by a space.

**dy** **mo** **van** **t** **h** **i** **s**

Type the two words:  
dy mo van t h i s

**Create your account**

Create my Account By clicking this button, you agree to Clickatell's [Terms and Conditions](#)

Шаг 3: Когда учетная запись будет создана, система автоматически отправит письмо на ваш электронный адрес с именем пользователя паролем и ID для входа в систему

Шаг 4: Нажмите на ссылку в письме, чтобы войти в систему, вам будет предложено подтвердить номер вашего мобильного телефона. Выберите “отправить код активации”. Система вышлет код активации на этот номер для проверки.

Проверьте, получили ли вы текстовое сообщение от Clickatell, и введите код активации.

Verify your Mobile Number

For security reasons you are required to verify your mobile number in order to make your first credit purchase and send non-test SMS messages.

Your activation code will be sent to

If this is not your number, please retype your mobile number in the box above and click the "SEND ACTIVATION CODE NOW"

**Enter activation code here**

Enter your activation code once you have received it on your mobile phone:

Coupon Code:

Шаг 5: Найдите "Connection Status" и установите соединение (API ID).

Note: Information on this page may be delayed by up to 1 minute.

**Account Status**

Credit Balance: 0  
 Payments Pending: 0  
 Credit Balance Alert: Disabled  
 Auto Billing: Disabled  
 SMS Bundle: Disabled  
 SenderID: OK

[View Daily Volumes](#)

**Message Delivery Status MT**

For period 15 April 2013 between 00:00 and 23:59 (GMT+2)

Messages delivered: 0  
 Messages failed: 0  
 Total: 0

[Click here to view a detailed report.](#)

**Connection Status**

[Click here to create a connection \(API ID\)](#)

**Click here**

**Message Delivery Status MO**

For period 15 April 2013 between 00:00 and 23:59 (GMT+2)

MO received: 0

[Click here to view a detailed report.](#)

Шаг 6: Выберите "HTTP/S".

Connection Setup

Choose the connection that you would like to add to your account.

**HTTP/S** **Click "HTTP/S"**  
 popular connection, HTTP is one of the simpler ways to connect to the Clickatel API. It is used as an HTTP/Internet Post.

**Clickatel HTTP/API icon**

**SMTTP (Email to SMS)**  
 Another firm favourite, the SMTTP API allows messages that are sent via e-mail to be converted to SMS. Popular with customers who already have an e-mail messaging system in place.

**SMTTP**

Задайте имя соединения и кликните "Submit and Get API ID".

Add Connection

HTTP API - Information entered during this step can be modified later.

Description:  **Give a name for this connection**

Required field

Replace Leading Zero (Dial Prefix)

Enable IP Address Restriction (IP Lock Down)

Enable SMS Status Notification (MT Callback)

**Click**

Шаг 7: Будет сгенерирован API ID.

**Примечание:** Запишите идентификатор API для настройки SMS-уведомлений.

HTTP API

Your HTTP API connection was created successfully. Your connection is live ready for you to send SMS messages.

**API ID used for SMS**

API ID:

Description: